

NÁVOD NA POUŽITÍ

CZ

Brýle ochranné


50510, 50511, 50512

Číslo výrobku	Typ	Fotografie
50510 (YSA2)	VS160	
50511 (YSA1)	PIVOLUX ECO	
50512 (026)	ASTRILUX tmavé	
50513 (YSA4)	MONOLUX	


Tyto brýle jsou určeny k ochraně očí před nárazem pomalu letících částic a rychle letících částic s nízkou energií nárazu. Nejsou určeny pro práci s pneumatickými nástroji. Brýle uchovávejte na suchém místě mimo dosah slunečního záření. Zabraňte nárazům a pádům těžkých předmětů na brýle. Skla musí být pravidelně čistěna pod vlažnou tekoucí vodou, jemnými čistícími prostředky.

ZNAČENÍ

Značení obrouček:

- Číslo normy: EN 166
- Značení: 
- Identifikace výrobce
- Symbol pro odolnost vůči nárazu
- Symbol zvýšené pevnosti / odolnosti vůči částicím pohybujícím se velkou rychlostí

Označení skel:

- Značení: 
- Identifikace výrobce
- Optická třída: 1,2
- Symbol zvýšené pevnosti / odolnosti vůči částicím pohybujícím se velkou rychlostí
- Skla odolná vůči teplotám: -5°C (+/-2°C) až +55°C (+/-2°C)
- Skla nechrání vůči slunečnímu záření
- Symbol mechanické pevnosti

Identifikační symboly pro mechanickou pevnost

B – náraz o střední energii

F – náraz o nízké energii

S – zvýšená odolnost

Varování

- Materiál, ze kterého jsou ochranné brýle vytvořeny může vyvolat alergickou reakci. V případě alergické reakce se okamžitě poraďte s lékařem.
- Každé odření, poškrábání skel zmenšuje odolnost ochranných brýlí vůči pevnosti a optické kvalitě. Poškrábaná nebo poškozená skla musí být okamžitě nahrazena. Náhradní skla jsou k dispozici a jsou dodány s instrukcemi pro montáž.
- Při užívání za normálních podmínek a dobré údržby, je zajištěna během 2 let účinná ochrana. Ochranné brýle musí být přenášeny vždy ve svém původním balení.

Přeloženo z originálu.

NÁVOD NA POUŽITIE

SK

Okuliare ochranné

50510, 50511, 50512


Číslo výrobku	Typ	Fotografie
50510 (YSA2)	VS160	
50511 (YSA1)	PIVOLUX ECO	
50512 (026)	ASTRILUX tmavé	
50513 (YSA4)	MONOLUX	

Tieto okuliare sú určené na ochranu očí pred nárazom pomaly letiacich častíc a rýchlo letiacich častíc s nízkou energiou nárazu. Nie sú určené na prácu s pneumatickými nástrojmi. Okuliare uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu slnečného žiarenia. Zabráňte nárazom a pádom


ťažkých predmetov na okuliare. Sklá musia byť pravidelne čistené pod vlažnou tečúcou vodou, jemnými čistiacimi prostriedkami.

ZNAČENIE

Značenie obrúčk:

- Číslo normy: EN 166
- Značenie: 
- Identifikácia výrobcu
- Symbol pre odolnosť voči nárazu
- Symbol zvýšenej pevnosti / odolnosti voči časticiam pohybujúcim sa veľkou rýchlosťou

Označenie skiel:

- Značenie: 
- Identifikácia výrobcu
- Optická trieda: 1,2
- Symbol zvýšenej pevnosti / odolnosti voči časticiam pohybujúcim sa veľkou rýchlosťou
- Sklá odolné voči teplotám: -5°C (+/-2°C) až +55°C (+/-2°C)
- Sklá nechránia voči slnečnému žiareniu
- Symbol mechanickej pevnosti

Identifikačné symboly pre mechanickú pevnosť

B – náraz o strednú energiu

F – náraz o nízkej energii

S – zvýšená odolnosť


Varovanie

- Materiál, z ktorého sú ochranné okuliare vytvorené môže vyvolať alergickú reakciu. V prípade alergickej reakcie sa okamžite poraďte s lekárom.
- Každé odrenie, poškrabanie skiel znižuje odolnosť ochranných okuliarov voči pevnosti a optickej kvalite. Poškriabané alebo poškodené sklá musia byť okamžite nahradené. Náhradné sklá sú k dispozícii a sú dodané s inštrukciami pre montáž.
- Pri používaní za normálnych podmienok a dobrej údržby, je zaistená počas 2 rokov účinná ochrana. Ochranné okuliare musia byť prenášané vždy vo svojom pôvodnom balení.

Preložené z originálu.

Safety glasses

50510, 50511, 50512


Item number	Type	Foto
50510 (YSA2)	VS160	 A pair of clear safety glasses with a wrap-around design and a white frame.
50511 (YSA1)	PIVOLUX ECO	 A pair of clear safety glasses with a black frame and a wrap-around design.
50512 (026)	ASTRILUX dark	 A pair of dark safety glasses with a black frame and a wrap-around design.
50513 (YSA4)	MONOLUX	 A pair of clear safety glasses with a white frame and a wrap-around design, featuring a mesh-like texture on the side of the frame.

These glasses are designed to protect your eyes from flying particles impact slow and fast flying particles with low energy impact. They are not designed to work with pneumatic tools. Store your


glasses in a dry place out of reach of sunlight. Avoid impacts and the fall of heavy objects on glasses. Glasses must be regularly cleaned under lukewarm running water, gentle cleansing agents.

MARKING

Flag marking:

- Standard number: EN 166
- Marking: 
- Manufacturer identification
- Symbol for impact resistance
- Symbol of increased strength / resistance to particles moving at high speed

Glass marking:

- Marking: 
- Manufacturer identification
- Optical class: 1, 2
- Symbol of increased strength / resistance to particles moving at high speed
- Temperature-resistant glasses: -5°C ($\pm 2^{\circ}\text{C}$) to $+55^{\circ}\text{C}$ ($\pm 2^{\circ}\text{C}$)
- The glasses do not protect against sunlight
- Symbol of mechanical strength

Identification symbols for mechanical strength

B – medium energy impact

F – low energy impact

S – increased resistance

Warning

- The material from which the protective glasses are formed may cause an allergic reaction. In the event of an allergic reaction, consult your doctor immediately.
- Every scratch, scratching of the glasses reduces the resistance of the protective shields to strength and optical quality. Scratched or damaged glass must be replaced immediately. Replacement glasses are available and are supplied with installation instructions.
- Under normal conditions of use and good maintenance, effective protection provided within 2 years. Safety glasses must always be carried in their original packaging.